

GLOSSARY FOR HILCHOT SHABBAT

Shiurim I.1-4, III.1-30, IV.1-25, V.1-15, VI.1-16, VII.1-20 and miscellaneous

Compiled by

Shlomo M. Pereira (*)

******* *This version: 14 of January 2004/20 of Tevet 5764* *******

(*) This glossary has been reviewed and corrected by Rav Dovid Ostroff, Shlita. Any remaining errors or omissions are of my exclusive responsibility. Please send comments and suggestions to pereira770@aol.com.

GLOSSARY FOR HILCHOT SHABBAT

Shiurim I.1-4, III.1-30, IV.1-25, V.1-15, VI.1-16, VII.1-20 and miscellaneous

- A -

Achronim - אחרונים

The halachic authorities after R. Yossef Karo - The Beis Yossef (1488-1575)

achsheveih - אחשביה

thus designated

akeidat Yitzchak - עקידת יצחק

the sacrifice of Isaac

akirah - עקירה

lifting (an object in one domain ...) see also hanachah - placing

akum - עכו"ם

gentile

literally: initials of "avdei kochavim u' mazelot" - worshiper of stars and constellations

al gil ka'amim - אל גיל כעמים

not to rejoice as the nations

al yad al yad - על יד על יד

a small amount at a time

aleph beit - אלף בית

generic term to refer to the hebrew alphabet or to the order of the letters in the Hebrew alphabet

am ha'aretz - עם הארץ

an ignorant or uneducated person

amah - אמה

cubit, the equivalent to six tefachim, which correspond to 48 cm (about 18.8 inches) according to R' Chaim Na'eh and to 48 cm (about 18.8 inches) according to the Chazon Ish.

plural amos - אמות

amirah l'akum - אמירה לעכו"ם

a Jew telling a gentile (to do a prohibited labor)

amirah l' amirah - אמירה לאמירה

a gentile telling a gentile (to do a prohibited labor)

amud - עמוד

page (of Gemarah), column

Amora - אמורא

Teachers who expounded and interpreted the Mishneh and whose work became embodied in the Gemara

Literally: speakers, interpreters

plural: Amoraim - אמוראים

anav - ענב

grape

plural anavim - ענבים

anivah - עניבה
bow-knot

arava - ערבה
willow
plural: aravot - ערבות

Aron Ha-Kodesh - ארון הקודש
the Holy Ark

arisut - אריסות
tenancy contract (gentile receives dividends from the profits)

ashrav - אשריו
happy is he

ashrei eyin ra'atah zot - אשרי עין ראתה זאת
blessed is the eye who has seen this

asmachta - אסמכתא
a Rabbinical prohibition based on a verse in the Torah

assur - אסור
forbidden (verb)

assur ad bichdei sheya'asu - אסור עד בכדי שיעשו
forbidden to derive benefit (from an item prepared in a prohibited way) until the time it would take to prepare (that very item)

assur im lo bimkom tza'ar - אסור אם לא במקום צער
forbidden if not in a situation of distress

assur mid'oraita - אסור מדאורייתא
Biblically prohibited

assur mid'rabanan - אסור מדרבנן
Rabbinically prohibited

assur min hadin - אסור מן הדין
strictly forbidden (not merely a chumra/stringency)

av - אב
archetype (of Biblically prohibited Shabbat labor)
literally: father
plural: Avot - אבות

aveirah - עבירה
transgression

avid v'kai - עביד וקאי
it is all preset
literally: built permanently

avot melachot - אבות מלאכות
main Shabbat labors (the 39 main categories of Biblically forbidden Shabbat labors)

ayin yafa - עין יפה
doing something in a way that depicts generosity
literally: a nice eye

az yashir - אז ישיר

then (Moshe and B'nei Yisrael) sang ...

Opening words of Shemot 15:1 also part of morning prayers.

- B -

ba'al nefesh - בעל נפש

a person who has the fear of heaven

literally - a master of the soul

ba'asota - בעשתה

in doing

balal - בלל

mix (verb)

balata - בלטה

tile

balul - בלול

mixed together

bar gibul - בר גיבול

mixture that blends, i.e., fine particles that dissolve readily upon contact with liquid (as pertaining to kneading)

opposite of: lo bar gibul - לאו בר גיבול

bargut - ברגויית

fly (in Arabic)

batla da'ato - בטלה דעתו

does not count

literally: his mind is annulled

Bavli - בבלי

The Babylonian Talmud

literally: Babylonian

basis - בסיס

a base (in the halachic sense of the word) to a k'li

basis l'davar ha'assur - בסיס לדבר האסור

a base (in the halachic sense of the word) to a forbidden object

batel - בטל

null (adj)

see also: bitul - ביטול

b'derech heter - בדרך התר

in a permissible way

b'diavad - בדיעבד

situation in which the validity of an action is being considered after the action occurs (a posteriori)

opposite of l'chatchilah - לכתיחילה

bedek - בדק

inspect

behavla'ah - בהבלעה
overall payment for a task

beheimah - בהמה
animal

bein hashemashos - בין השמשות
period of time between sundown and nightfall when Chazal say that it is doubtful whether it is day or night.

Beit Hamikdash - בית המקדש
The Holy Temple (usually refers to the Second Temple)

B'H - ב"ה
G-d willing. Short for B'ezrat Hashem - בעזרת השם
Thank G-d. Short for Baruch Hashem - ברוך השם

b'heiter - בהיתר
in a permissible situation, in a permissible way

bichdei she'yaa'su - בכדי שיעשו
having to wait after Shabbat to benefit from an item the time it takes to make the item

bid'raban - בדרבנן
refers to the rabbis

bid'ushkepi - בדאושקפי
refers to the shoemaker

binyan - בנין
construction
see also: boneh - בונה

binyan b'keilim - בנין בכלים
construction of utensils (in the halachic sense of the word utensil)

birkat hailanot - ברכת האילנות
blessing on a tree

birkat hamotzi - ברכת המוציא
blessing over bread (... who brings forth ...)

bish'at hadchak - בשעת הדחק
extreme circumstances, in a time of dire need
see also makom hadachak - מקום הדחק

bishul - בישול
cooking (a prohibited Shabbat labor)

bishul akum - בישול עכו"ם
food cooked by a gentile

bishvil - בשביל
in order to

bishvil she'yeitzalu - בשביל שיצלו
in order to make them clear

bissli - ביסלי
an Israeli snack

bitul - ביטול

nullify

see also: batel - בטל

bitul k'li meheichano - ביטול כלי מהיכנו

rendering the utensil unsuitable for its designated use

bitul Torah - ביטול תורה

not learning Torah

Literally: nullification of Torah

blech - בלעך

sheet of metal placed over burners (Yiddish)

b'lilah avah - בלילה עבה

a thick mixture that one cannot pour (as pertaining to kneading)

opposite of: b'lilah rakah - בלילה רכה

b'lilah rakah - בלילה רכה

a loose mixture which we can pour (as pertaining to kneading)

opposite of: b'lilah avah - בלילה עבה

b'makom tzaar lo gazru rabanan - במקום צער לא גזרו רבנן

principle according to which the Sages did not enact protective decrees (gezeirot) in situations of distress

b'meyd - במיד

action done in the knowledge that it is a transgression

opposite of: b'shokeyg - בשוגג

b'mino nitzod - במינו נצוד

animals that are customary for people to trap; hunted species

opposite of: ein b'mino nitzod - אין במינו נצוד

b'nei daat - בני דעת

of sound mind

b'nei Mechoza - בני מחוזה

the inhabitants of Mechoza

b'nei Torah - בני תורה

Torah-observant

literally: children of the Torah

boneh - בונה

construction (a prohibited Shabbat labor)

see also: binyan - בנין

borer - בורר

sorting, separating (a prohibited Shabbat labor)

borer l'otzar - בורר לאוצר

separate for storage

borer umaniach - בורר ומניח

separate and place

see Shabbat 74a

bossar - בוטר

unripe fruit

ברית - b'rit
circumcision
literally: covenant

בשוגג - b'shogeyg
action done in ignorance that it is a transgression. This can happen either because one did not know it was forbidden or one did not realize it was Shabbat.
opposite of: b'meyzid - במייד

ביד - b'yad
by hand

- C -

כאן נמצאו כאן היו - can nimitza'u can hayu
here we found it from here it is ...

כרמלית - carmelit
a rabbinically defined public domain (as opposed to a Biblically defined public domain - reshut harabim)

חכם - chacham
sage, person of great knowledge, scholar
plural: chachamim - חכמים

חג - chag
festival

חגב - chagav
grasshopper or locust

חלתא - chalta
hive made from reeds

חשד - chashad
suspicion

חשש - chashash
fear

חותל - chatal
basket made from palm leaves
plural: choslos - חותלות

חתן בראשית - Chatan Bereishit
person who is called for the Torah reading on Simchat Torah for the first reading of the Torah in Sefer Bereishit

חתן תורה - Chatan Torah
person who is called for the Torah reading on Simchat Torah for the last reading of the Torah in Sefer Devarim

חטאת - chatat
sin-offering
see also: korban - קרבן

חצי שיעור - chatzi shiur
half of the quantity

chatzi shiur assur min haTorah - חצי שיעור אסור מן התורה

halachic principle according to which it is a violation of a Biblical prohibition to perform a forbidden Shabbat labor to even a fraction of the quantity that is required for one to be liable for stoning or to bring a sacrifice. This principle applies to other issurim as well.

chatzot hayom - חצות היים

middle of the day (before the 7th hour of the day as measured in seasonal hours)

chavit - חבית

cask, barrel

chavura - חבורה

group

chayav - חייב

Biblically forbidden

Literally: liable (to bring a korban for the desecration of a Biblical law)

opposite of: pottur - פטור

see also: mutar - מותר

chayei shaah - חיי שעה

prolong life for a few hours

chazal - חז"ל

short for "chachameinu zichronam livracha" - חכמינו זכרונם לברכה - or "the sages of blessed memory"; refers typically to the sages of the Talmud

chazzan - חזן

cantor

cheftzei shamayim - חפצי שמים

matters pertaining to a mitzvah (for the sake of heaven)

cheshbonot shel mitzvah - חשבונות של מצוה

financial calculations for the sake of a mitzvah

chibur - חיבור

a bond (a seal, sewing, adhesion etc not intended to be opened)

chidush - חידוש

novelty, innovation

chilazon - חלזון

creature from which the blue dye for the tzitzit was extracted

chiluk - חילוק

division

chilul - חילול

desecration

chillul Shabbat - חילול שבת

desecration of Shabbat

chinuch - חינוך

education

chiyuv - חיוב

obligation, guilt

chizuk - חיזוק
strengthening

choleh - חולה
sick

choleh kol gufo - חולה כל גופו
the whole body is sick

choleh machmat ish'ta - חולה מחמת אישתא
sick due to fever

choleh machmat uvtsenah - חולה מחמת איבצנא
sick due to exhaustion

choleh sh'ein bo sakanah - חולה שאין בו סכנה
a sick person whose life is not endangered
abbreviation: חושאב"ס

choleh she'yesh bo sakanah - חולה שיש בו סכנה
a sick person whose life is endangered

choresh - חורש
plowing a field (a prohibited Shabbat labor)

choslot shel tamarim - חותלות של תמרים
basket (made from palm leaves) containing dates

chovel - חובל
wounding (a derivative Shabbat labor)

chrain - חריין
horseradish (in Yiddish)

chumra - חומרא
stringency
plural: chumrot - חומרות
see also: machmir - מחמיר
opposite of: kula - קולא

chupa - חופה
a canopy tied to four poles

- D -

dami lm'abeid - דמי למעבד
resembles tanning

dan l'chaf z'chut - דן לכף זכות
judge a person favorably (according to his merit) (Pirkei Avot 1:6)

dash - דש
separating, threshing, treading (a prohibited Shabbat labor)

davar she'eino mitkavein - דבר שאינו מתכוין
an unintentional act (the person is aware of the prohibition but does not intend the act to occur)

davar shein mitkavein mutar - דבר שאין מתכוין מותר -
unintended result of an action is permissible

davar she'yesh lo matirin afilu b'elef lo batel - דבר שיש לו מתירין אפילו באלף לא בטיל -
if a prohibited item is mixed with a permitted item in a way that would permit its consumption, but there is a way that there is completely permitted to consume it without evoking the bitul, then we do not say it is batel to the permitted item.
literally: something that has a permission even in a thousand is not nullified.

d'chuya - דחוייה -
to be pushed off

derech achilah - דרך אכילה -
the way of eating

derech borer - דרך בורר -
the way of separating

derech b'reira - דרך ברירה -
the way of separation

derech lichluch - דרך לכלוך -
way of dirtying

derech melacha - דרך מלאכה -
way of work

disha - דישה -
threshing, treading (noun)

divrei hacol - דיברי הכול -
everyone agrees
literally: words of all

divrei kabalah - דיברי קבלה -
term referring to a prohibition based on the Prophets which is more severe than a normal Rabbinical prohibition
literally: received words

divrei mussar veyirah - דיברי מוסר ויראה -
words leading to personal correction and fear of heaven

don l'kaf zechut - דן לכף זכות -
judge each person according to his merit

dumyah d'chol - דומיא דכול -
resembles (what is done in) a workday

- E -

eilim m'odamim - אילים האדמים -
red rams

ein binyan b'keilim - אין בנין בכלים -
the concept of construction does not apply to utensils (in the halachic sense of the word utensil)

ein b'mino nitzod - אין במינו נצוד -
animals that are not customary for people to trap; non-hunted species
opposite: b'mino nitzod - במינו נצוד

ein ibud b'ochlin - אין עיבוד באוכלין

there is no issur mid'oraita to process food
literally: there is no tanning/processing with foodstuff

ein makdishin v'ein maarichin - אין מקדישין ואין מעריכין

we may not hand or declare that an item belongs to the Beit Hamikdash

ein memare'ach b'ochlin - אין ממרח באוכלין

there is no issur mid'oraita to smooth food
literally: there is no smoothing with foodstuff

ein muktze l'chatzi Shabbat - אין מוקצה לחצי שבת

muktze in the middle of Shabbat is not permanent
literally: there is no muktze for half of Shabbat

ein shorin et hakarshinin - אין שורין את הכרשינין

it is forbidden to soak vetch

ein s'tira b'keilim - אין סתירה בכלים

the concept of destroying, tearing down a structure or a building, does not apply to utensils (in the halachic sense of the word utensil)

ein tochain achar tochain - אין טוחן אחר טוחן

There is no (prohibition of) grinding after grinding (there is no issur to regrind)

ein tochain ellah b'gidulei karka - אין טחינה אלא בגידולי קרקע

(halachic principle according to which) grinding only applies to items grown in the ground

ein tzvi'ah b'ochlin - אין צביעה באוכלין

dyeing does not apply to food items

eino yachol - אינו יכול

he cannot do it

eiruv - עירוב

a halachic boundary that allows one to carry on Shabbat in an otherwise forbidden place

eiruv tavshilin - עירוב תבשילין

a halachic procedure that allows one to cook on Festivals food for Shabbat by starting their preparation before the festival

eitzim - עצים

wood (pl)

eivah - איבה

hatred

erev - ערב

evening

erev Shabbat - ערב שבת

evening of Shabbat.

eved canaani - עבד כנעני

a canaanite slave

- F -

- G -

Gaon - גאון

Sage of the period between the Talmud and the Rishonim, any outstanding scholar
plural: Geonim - גאונים

gachelet shel matechet- גחלת של מתכת

glowing metal coal

gag - גג

roof

gazru shogeg uto meizid - גזרו שוגג אטו מזיד

placing a rabbinical restriction on an action done by mistake as a precaution against it being done intentionally

gedolei Yisrael - גדולי ישראל

the great/elders of Israel

gefet - גפת

refuse of olives

Gemara - גמרא

Part of the Talmud that discusses and interprets the Mishnah
see also: Mishnah - משנה, Talmud - תלמוד

gidulei karka - גידולי קרקע

vegetation

gomro bi'dei adam - גמרו בידי אדם

completed at the hands of a person (a gentile)

gonzish - גוני"ש

hinge

gozez - גוזז

shearing (a prohibited Shabbat labor)

g'raf shel re'i - גרף של רעי

repulsive items

literally: disgusting to the sight

g'rama - גרמא

causation (refers to an indirect action which leads to a certain consequence)

opposite to: direct action/maase - מעשה

g'rama melachot - גרמה מלאכות

causing forbidden Shabbat labors

grogeret - גרוגרת

dried fig

g'rufa - גרופה

raked (a stove whose coals have been raked)

gud - גוד

very large flask used by wayfarers for cooling wine

alternative reading: nud - נוד

guf echad - גוף אחד

one entity

gufva - גובתא
hollow cane

g'zeira - גזירה
precautionary rabbinical decree
plural: gezeirot - גזרות

g'zeira li g'zeira - גזירה לגזירה
enacting a precautionary rabbinical decree for fear of transgression of another rabbinical prohibition

- H -

ha'aramah - הערמה
an action which when done openly is ossur but permitted when done under limited restrictions
literally: pretense, subterfuge, farce

hachanah - הכנה
preparing (for a weekday)

hachnasat orchim - הכנסת אורחים
welcoming guests

hack messer - האק מעסער
cleaver, chopping knife

hadas - הדס
the myrtle
plural: hadassim - הדסים

hagaha - הגהה
emendation, note
plural: hagahos - הגהות
see also: he'ara - הערה

hakal hakal techilah - הקל הקל תחילה
principle according to which the lesser of two issurim should be done first

Halacha - הלכה
Jewish Law; with lower case refers to a specific law

halacha l'ma'ase - הלכה למעשה
practical rule in Jewish Law

halacha l'Moshe miSinai - הלכה למשה מסיני
A law given to Moses at Sinai but not mentioned in the Written Torah
literally: a law to Moses from Sinai

hamachmir tavo alav berachah - המחמיר תבוא עליו ברכה
one who is stringent shall be blessed

hamochek al menat lichtov shtei otiot - המוחק על מנת לכתוב שתי אותיות
erasing in order to write two letters (Mishnah Shabbat 73a)

hanachah - הנחה
placing (an object in a domain)
see also akirah - lifting

hanishal harei zeh meguneh - הנשאל הרי זה מגונה -

whoever is asked has acted improperly
see: Yerushalmi Yoma Ch 8, Halacha 5.

haosek bemitzvah pattur mimitzvah - העוסק במצוה פטור ממצוה -

one who is engaged in performing a mitzvah is exempted from performing another mitzvah

Hashem Yishmor - השם ישמור -

G-d forbid.

hashoel harei zeh shofech damim - השואל הרי זה שופך דמים -

whoever asks has acted as a murderer

hatmana - הטמנה -

covering over food to preserve or to add to its heat

havah amina - הוא אמינא -

I might have thought (verb); initial thought (noun)

hav'ara - הבערה -

making fire

he'ara - הערה -

gloss (hand written)

plural: he'arot - הערות -

see also: hagaha - הגהה -

hfsed merubah - הפסד מרובה -

great loss

hefsek tahara - הפסק טהרה -

examination to determine the beginning of the seven clean days for a menstruant woman

heker - היכר -

recognition

heter - היתר -

permission

plural: heterim - היתרים -

hidduk - הידוק -

semi-tightening

hikir - הכיר -

recognize (verb)

hilchot - הלכות -

the laws of ...

hirhur - הירהור -

thinking

hotza'ah - הוצאה -

carrying (a prohibited Shabbat labor)

hutrah - הותרה -

to be permitted

- I -

ibud ochlin - עיבוד אוכלין -
processing food

issur - איסור -
prohibition (noun)

issur d'rabanam - איסור דרבנן -
a Rabbinical prohibition

issur d'oraita - איסור דאורייתא -
a Biblical prohibition

issur hana'ah - איסור הנאה -
forbidden to benefit (from a melacha performed by a gentile)

iyssarei - איסרי -
knots or tying

- J -

- K -

kablanut - קבלנות -
work contract stipulating a specific task for a specific price (the Jew reaps the profits)

kal vachomer - קל וחומר -
a fortiori argument; much more so

kali - קלי -
roasted

kaneh shel sa'yadim - קנה של סיידין -
a plasterer's (pole) brush

kanon - קנון -
(wooden) cone

karshinin - כרשינין -
vetch (a type of animal food)

kashrut - כשרות -
fitness according to the dietary laws

katan ochel neveilot ein bet din mtzuvim l'hatzilo - קטן אוכל נבילות אין בית דין מצווין להצילו -
people do not have to prevent children from violating a Biblical prohibition
literally - a bet din does not have to prevent a child from eating non-kosher animal

katmi u'manchi - קטמי ומנחי -
have been plucked and placed
(Shabbat 146b reads katim u'manchi - קטים ומנחי)

kavu'ah - קבוע -
permanent or fixed (according to Rashi)

kedusha - קדושה
sanctity, holiness

k'eilu kol melachtehah asuyah - כאילו כל מלאכתך עשויה
as if all your work has been done

kemach - קמח
flour, white speck
plural: kemachim - קמחים

kemach kali - קמח קלי
roasted flour

kenigin - קניינין
bullfight or hunting trip

kenivat yarak - קניבת ירק
cutting (some say washing) vegetables

keshet - קשר
knot

keshet eino shel kayama - קשר אינו של קיימא
a non-permanent knot

keshet shel hedyot - קשר של הדיוט
a layman's knot
opposite of keshet shel uman - a craftsman knot

keshet shel kayama - קשר של קיימא
permanent knot

keshet shel uman - קשר של אומן
a craftsman knot
opposite of keshet shel hedyot - a layman's knot

kevarah - כברה
sieve

kibud av v'eim - כיבוד אב ואם
honoring father and mother

kiddush - קידוש
sanctification, blessing over wine on Shabbat and Yom Tov

ki hadam hu hanefesh - כי הדם הוא הנפש
extraction of blood from a part of the body is like removing life from that part of the body

kilachar yad - כלאחר יד
action done in an abnormal way
literally: with the back of the hand

kilah - כילה
canopy

kilat chatanim - כילת חתנים
a bridegroom's canopy

kilorin - קילורין
a certain type of medicine

kinah - כנה
louse

kirah - כירה
(a type of) stove (which has room to put two pots and is oblong shaped)

k'li - כלי
utensil, something prepared and set apart for a specific use
plural: keilim - כלים

kli sheni - כלי שני
second vessel

k'li she'melachto l'issur - כלי שמלאכתו לאיסור
utensil used for a Shabbat labor

k'li sh'melachto l'issur l'tzorech gufo - כלי שמלאכתו לאיסור לצורך גופו
utensil used for a Shabbat labor whose permissible use we need to perform on Shabbat

Kneset Hag'dolah - כנסת הגדולה
Great Assembly

ko'deach - קודח
boring (a toladah of boneh)

ko'deach kol shehu - קודח כל שהוא
drilling any amount

korban - קרבן
sacrifice in the Temple
plural: korbanos - קרבנות

korban chatat - קרבן חטאת
sin-offering (an action requiring a korban chatat is Biblically forbidden)

kore'a - קורע
tearing (a prohibited Shabbat labor)

kosher - קושר
tying (a prohibited Shabbat labor)

kotev - כותב
writing (a prohibited Shabbat labor)

kotzer - קוצר
reaping (a prohibited Shabbat labor)

k'tuma - קטומה
spread with ashes (a stove whose coals have been covered with ashes)

k'tzat tzaar - קצת צער
slight pain
literally: small problem

kula - קולא
leniency
opposite of: chumra - חומרא

kupach - כופח

(a type of) stove (which is square and has room for one pot)

kush'ya - קושיא

question, difficulty

plural: kushiot - קושיות

kutiym - כותיים

Kutites, a nation in Eretz Yisrael who converted to Judaism

See: Yuma 84b

kvar horah chacham - כבר הורה חכם

already instructed by a sage

k'vod habriyot - כבוד הבריית

(a matter of) human dignity

k'vod hatzibbur - כבוד הציבור

the honor of the community

- L -

l'altar - לאלתר

immediately, on the spot, at once

lashon hara - לשון הרע

slander, malicious gossip

lav p'sik reisha - לאו פסיק רישא

outcome will not definitely come

lavud - לבוד

A halacha L'Moshe miSinai stating that two solid surfaces are considered joined if there is a gap of three tefachim or less.

literally: coupled, connected

l'chatchilah - לכתחילה

situation in which the validity of an action is being considered before the action occurs (a priori)

literally: from the beginning

opposite of b'diavad - בדיעבד

l'chumra - לחומרא

as a stringency

opposite of l'kula - as a leniency

lechem mishneh - לחם משנה

(the requirement of) two whole challot for kiddush

legufa - לגופה

for its sake (for its own improvement)

literally: for their own body

plural: legufan - לגופן

l'eintuki kayama - לאינתוקי קיימא

intended to be separated

lelamdo sefer ul'lelamdo umanut - ללמדו ספר וללמדו אומנות

to teach Torah and to teach a trade (or craft)

l'fi tumoh - לפי תומו

mindless fashion

l'havdil - להבדיל

G-d forbid (that such should happen)

literally: to differentiate

l'hotsi - להוציא

to carry out, to bring forth, transfer from one domain to another (in the halachic sense of the word domain)

libun - ליבון

laundering (a prohibited Shabbat labor)

l'ibud - לאיבוד

wasted, thrown away

lichvod Shabbat - לכבוד שבת

in honor of Shabbat

lifnei iver - לפני עור

halachic principle according to which one is forbidden to cause a fellow Jew to do an issur

literally: (put a stumbling block) in front of the blind

ligrof - לגרוף

rake (verb)

lisha - לישה

kneading (a prohibited Shabbat labor)

litrof - לטרף

to beat (a mixture)

l'kula - לקולא

as a leniency

opposite of l'chumra - as a stringency

l'meimeihen - למימיהן

for their liquid

lo bar gibul - לא בר גיבול

mixture that does not blend, i.e., fine particles that do not dissolve readily upon contact with liquid (as pertaining to kneading)

opposite of: bar gibul - בר גיבול

lo gazru bemakon tzaar - לא גזרו במקום צער

not enact a gezeira (a precautionary rabbinical decree) in the case of suffering, i.e., a Rabbinical prohibition may be permitted in case of distress (but not a Biblical prohibition, which would require danger to life)

lo ichpas lei - לא איכפת ליה

does not care (about the outcome of an action)

lo k'vi'i bei doar - לא קביעי בי דואר

there is no post office in town

lo nicha lei - לא ניחא ליה

does not desire (the outcome of an action)

losh - לוש

kneading (a prohibited Shabbat labor)

lo shel kayama - לא של קיימא
temporary
literally: not permanent

loshon - לשון
term, language

... lo taase kol melachah atah uvin'cha ... - לא תעשה כל מלאכה אתה ובנך -
... you shall not do any prohibited work, you, your son ... (Shemot 20:10)

l'tzorech - לצורך
(doing an action ...) for a necessity

lulav - לולב
the palm branch

- M -

ma'achal ben Derosai - מאכל בן דרוסאי
semi-cooked food, a certain degree of cooking
literally: the food of ben Dorosai, a thief who ate his food semi-cooked

ma'aseh - מעשה
action

ma'aseh borer - מעשה בורר
a sorting action

ma'aseh uman - מעשה אומן
the work of a craftsman

ma'aser - מעשר
tithe

machlik - מחליק
smoothing (a derivative of the prohibited Shabbat labor of memachek)

machloket - מחלוקת
disagreement, difference of opinion

machloket ha-poskim - מחלוקת הפוסקים
difference of opinion among halachic authorities

machloket ha-rishonim - מחלוקת הראשונים
difference of opinion among the early halachic authorities

machmir - מחמיר
stringent (noun)
see also: chumra - חומרא
opposite of: meikel - מיקל

machshichin al hat'chum - מחשיכין על התחום
to place oneself at the end of the perimeter close to darkness

mafkia - מפקיע
unravel a rope (according to Rashi) or tear a rope with one's hands (according to the Rambam)

magufah - מגופה
lid

malkot - מלקות

lashes

makeh b'patish - מכה בפטיש

putting the final touches (a prohibited Shabbat labor)

literally: blow of the hammer

makom hadachak - מקום הדחק

extenuating circumstances

See also: bish'at hadachak - בשעת הדחק

makom shevita - מקום שביתה

place where one set up camp (before Shabbat, for example)

makpid - מקפיד

strict, particular

marit ayin - מראית עין

the way it appears to be

literally: what meets the eye

masechet - מסכת

treatise

mashkin - משקין

juice

mashveh gumot - משוה גומות

flattening the ground, a forbidden Shabbat labor of boneh - building if done inside a house or choresh - plowing if done in a field.

literally: equaling holes or crevices

masiach l'fi tumo - מסיח לפי תומו

information given in a story fashion (as opposed to intentionally)

literally: distraction in the face of innocence

mattir - מתיר

untying (a prohibited Shabbat labor)

mav'ir - מבעיר

kindling (a prohibited Shabbat labor)

me'abaid - מעבד

tanning (a prohibited Shabbat labor)

me'amer - מעמר

gathering (a prohibited Shabbat labor)

mechabeh - מכבה

extinguishing a fire (a prohibited Shabbat labor)

Mechaber - מחבר

refers to the author of the Shulchan Aruch, R. Yossef Karo - The Beis Yossef (1488-1575)

literally: the author

mechabetz - מחבץ

churning (extracting butter from milk)

mechatech - מחתך

exact cutting (a prohibited Shabbat labor)

mehaven - מכיין
definitely intends

mechikah - מחיקה
erasing (a prohibited Shabbat labor)

mechitzah - מחיצה
partition

mechitzah materet - מחיצה מתרת
a separation that is permissible to assemble on Shabbat

mechubar - מחובר
attached, joined, connected

mechusar tzeida - מחוסר צידה
lacking capture

mefarek - מפרק
take apart or separate (a toledah of dash or, for some, of borer)

mefarek kilachar yad - מפרק כלאחר יד
separating in a backhanded manner

mefarek leibud - מפרק לאיבוד
separate to throw away

meforshim - מפרשים
commentators

megunah - מגונה
improper

mehudar - מהודר
more elegant, more adorned (with respect to the performance of a mitzvah)

meichzi - מיחזי
appears as, looks like

meikel - מיקל
lenient
opposite of: machmir - מחמיר

mei'asot derachecha - מעשות דרכיך
(refrain) ... from engaging in your own affairs (from Yeshaya 58:13)

mekabel tumah - מקבל טומאה
susceptible of ritual impurity

mekalkel - מקלקל
destroying or breaking for no purpose (issur mid'rabanan)

mekalkel l'tzorech shabbat - מקלקל לצורך שבת
to destroy something when it is necessary for Shabbat use (a heter according to some)

melaben - מלבן
laundering (a prohibited Shabbat labor)

melacha - מלאכה

a forbidden labor in a halachic sense
plural: melachot - מלאכות

melacha she'eina tz'richa l'gufa - מלאכה שאינה צריכה לגופה

a labor not performed for its original purpose (as done in the Mishkan)
opposite of: melacha shetz'ericha l'gufa - מלאכה שצריכה לגופה

melacha shetz'ericha l'gufa - מלאכה שצריכה לגופה

a forbidden Shabbat labor done with the same benefit as it was done in the construction of the Mishkan
opposite of: melacha sheina tzricha l'gufa - מלאכה שאינה צריכה לגופה

melamed zechut - מלמד זכות

merit of teaching

memachek - ממחק

smoothing skins by way of scraping hairs and fat (a prohibited Shabbat labor)

memare'ach - ממרח

smoothing (a derivative of the prohibited Shabbat labor of memachek - ממחק)

meniat revach - מניעת רווח

preventing from making a profit

menuchat shalom hashket vavetach - מנוחת שלום השקט ובטח

a rest of peace, serenity and security (part of the Amidah prayer for Shabbat afternoon in the "atah echad" section)

meraked - מרקד

sifting (a prohibited Shabbat labor)

mesartet - משרטט

drawing, forming a marker line (a prohibited Shabbat labor)

mesayaa - מסייע

helping

mesayyeia ein bo mamash - מסייע אין בו ממש

"assisting" is not called "doing" at all
literally: the assistant is really not in it.

meshameret - משמרת

strainer

mesochraiya dnazyata - מסוכרייא דנזייתא

barrel's plug

metaken - מתקן

to be repaired, to be reformed

metakein mana - מתקן מנא

forming or improving a k'li (a derivative of the prohibited Shabbat labor of makeh b'patish - מכה בפטיש)

metukenet - מתוקנת

set up to be opened and closed

michush b'alma - מיחוש בעלמא

slightly ill

lit: slight pain

midbar - מדבר
desert

migdal - מגדל
tower

miktzat choli - מקצת חולי
a little sick

mikveh - מקוה
ritual bath

mimlach lo melachna tabulei vadai m'tabilna - ממלח לא מלחנא טבולי ודאי מטבילנא
salting is assur but dipping is not
literally: I do not salt (radishes on Shabbat) but I do dip (them). Shabbat 108b.

mimtzo cheftz'cha - ממצוא חפצך
(refrain)... from seeking your own needs ... (from Yeshaya 58:13)

mincha - מנחה
afternoon service

mincha g'dolah - מנחה גדולה
the time of the big mincha, i.e., 6 and 1/2 seasonal hours into the day

mincha k'tana - מנחה קטנה
the time of the small mincha, i.e., 9 and 1/2 seasonal hours into the day

minhag - מנהג
custom

mishcha - מישחא
thick oil (according to Rashi) or fats (according to the Rambam).

Mishkan - משכן
Tabernacle

Mishnah - משנה
The oral law, compiled and committed to writing by R. Yehuda Ha-Nasi
plural: Mishnayot - משניות

mispar - מספר
number

mistaber - מסתבר
to make sense

mit'amlin - מתעמלין
exertion (according to the Rambam) exerting pressure (according to Rashi)
see: Mishnah in Shabbat 147a

mitkaven - מתכוין
intention

mitztaer - מצטער
one who is suffering

mitztamek v'ra lo - מצטמק ורע לו
condensation is detrimental (for the food being cooked)

mitztamek v'tov lo - מצטמק וטוב לו -
improves with condensation (the food being cooked)

mitztamek v'yafe lo - מצטמק ויפה לו -
improves with condensation (the food being cooked)

mitzvah - מצוה -
commandment

mitzvot aseh - מצוות עשה -
positive commendments

mitzvot lo ta'ase - מצוות לא תעשה -
negative commendments

mius - מיאוס -
repulsive, repugnant

mi'yad - מיד -
immediately

mizbeach - מזבח -
altar

m'lemaala l'mata - מלמעלה למטה -
from the top to the bottom

mocheik - מוחק -
erasing (a prohibited Sabbat labor)

molel - מולל -
rub

molelin melilot - מוללין מלילות -
separate the grain or soften the grain
see Shabbat 128a

molid - מוליד -
creating, producing (the focus on the act of creating while nolad focuses of the creation, i.e., the end result of molid)

moshav leitzim - מושב לזים -
participation in frivolous pastimes
literally: gathering of scoffers

mosif al habinyan - מוסיף על הבנין -
adding to a structure

motzei Shabbat - מוצאי שבת -
Saturday night
literally: when Shabbat is taken out

m'shamer - משמר -
straining

m'tzarchei habishul - מצרכי הבישול -
part of the sewing process
literally: sewing necessities

m'tzarchei hatefirah - מצרכי התפירה -
part of the cooking process
literally: cooking necessities

muktze - מוקצה
set apart from being used

muktze machamat chisaron kis - מוקצה מחמת כיסרון כיס -
muktze due to concern for monetary loss

muktze machamat gufo - מוקצה מחמת גופו -
intrinsically muktze (one has no use for it)

muktze machamat issur - מוקצה מחמת איסור -
muktze due to a prohibition

mursan - מורסן
course bran (a substance that does not blend well)

musteki - מוסתקי -
cask made of broken pieces (an inferior k'li)

mutar - מותר
permitted

mutar bedieved - מותר
an action that is only permitted in special circumstances or when the ideal act is no longer possible
opposite of: mutar l'chatchilah - מותר לכתחילה

muter b'makom hetsed - מותר במקום הפסד -
permissible in case of a loss

mutar l'chatchilah - מותר לכתחילה -
initially permitted, an action that can be done in the first instance without any concern that it may not be permitted
opposite of: mutar bedieved - מותר

- N -

nafal l'mishkav - נפל למשכב -
bedridden

nafka mina - נפקא מינא -
the practical difference, ramification

napah - נפה -
sieve

nekev yafe - נקב יפה -
fine hole (that can serve as an opening)

netilat neshama - נטילת נשמה -
taking life away (taking life away from the wounded spot is a derivative labor of shocheit - slaughtering)

neveilah - נבלה -
carcass

nicha lei - ניחא ליה -
outcome of an action is desired

nikeret bif'nei atzmah - נכרת בפני עצמה -
(item) recognizable on its own

plural: nikarim bifnei atzman - נכרים בפני עצמן

nilosh - נלוש

kneaded

nimtza - נמצא

is found

(in Shabbat 106b is found already/is found incidentally - depending on the understanding of the different Rishonim)

nir'eh k'boneh - נראה כבונה

looks like construction

nir'eh kishlucho - נראה כשלוחו

(the gentile) appears as his agent (of the Jew)

nir'eh k'ohel - נראה כאוהל

looks like a tent

nitpazru - נתפזרו

dispersed

nolad - נולד

A prohibition against creating something new on Shabbat (type of muktze); an object that did not exist in the beginning of Shabbat

notnim - נותנים

place, put

nud - נוד

very large flask used by wayfarers for cooling wine

alternative reading: גוד - gud

- O -

ochel - אוכל

food

ochel nefesh - אוכל נפש

food

ohel - אהל

tent, in the halachich sense a structure consisting of a roof and partitions

ohel arrai - אהל עראי

a provisional tent

oker davar megidulo - עוקר דבר מגידולו

detach a thing from its lifesource

omdim l'achila - עומדים לאכילה

intended for eating

omdim lishtiya - עומדים לשתיה

intended for drinking

omdim l'mashkin - עומדים למשקים

intended for its juice

oneg Shabbat - עונג שבת
delight of Shabbat

oseh - עושה
making

oseh k'li - עושה כלי
fashion a k'li

ovda d'chol - עובדא דחול
weekday work

- P -

parim silka - פרים סילקא
mince (finely cut) beets
Note: This is the standard translation but there is a disagreement among the early authorities on the exact meaning.

parochet - פרוכת
the curtain of the Holy Ark

parosh - פרעוש
flea

parphisa - פרפיסא
a pot plant with a hole (according to Rashi) or a piece of earth with vegetation growing on it (according to the Rambam)

parvanka - פרונקא
a cloth used for covering a wine cask

pasken - פסקן
to decide on a halachic matter

pasuk - פסוק
sentence

pasul - פסול
disqualified, object that is unfit for intended use according to halacha

pat akum - פת עכו"ם
bread baked by gentiles

pattur - פטור
exempt from a korban, i.e., not biblically forbidden but nevertheless Rabbinically forbidden
opposite of: chayav - חייב
see also: mutar - מותר

pattur aval assur - פטור אבל אסור
exempt from Biblical prohibition and punishment but Rabbinically prohibited
short for patur min ha-Torah aval assur mid'rabbanan

patur min ha-Torah aval assur mid'rabbanan - פטור מן התורה אבל אסור מדרבנן
exempt from Biblical prohibition and punishment but Rabbinically prohibited

perek - פרק
chapter

perish - פריש
quince
plural: perishin - פרישין

petach yafe - פתח יפה
nice opening

p'gi'in - פגעין
plums

pikuach nefesh - פיקוח נפש
the saving of life

pirchei - פרחי
flower of ..

posek - פוסק
authority in matters of Jewish Law
plural: poskim - פוסקים
see also: p'sak din - פסק דין

prozbul - פרוזבול
document introduced by Hillel releasing one's debt to a rabbinical court for collection to avoid the issue of cancelling of the private debts on the shemitah year.

p'sak din - פסק דין
a decision in matters of Jewish Law

p'shat - פשט
literal meaning of a passage or sugya
plural: p'shatim - פשטים

p'sik reisha - פסיק רישא
an inevitable consequence
literally - "Its head is cut off and he should not die?" - פסיק רישיה ולא ימות

p'sik reisha bid'oraita - פסיק רישא בדאורייתא
an inevitable consequence on a Biblical prohibition

p'sik reisha bid'rabanen - פסיק רישא בדרבנן
an inevitable consequence on a rabbinical prohibition

p'sik reisha d'lo ichpat lei - פסיק רישא דלא איכפת ליה
an inevitable consequence one does not care about

p'sik reisha d'lo nicha lei - פסיק רישא דלא ניחא ליה
an inevitable consequence one does not desire

p'sik reisha d'nicha lei - פסיק רישא דניחא ליה
an inevitable consequence one desires

p'sikat talush - פסיקת תלוש
cutting of something unattached to the ground

p'solet - פסולת
refuse

- Q -

- R -

rafui - רפוי

attached in a loose manner

raleu - ראליו"ו

a grater

(alternative pronunciation - rallo)

rechitza - רחיצה

bathing

refuah - רפואה

medicine, cure

reisha - רישא

the earlier part of a mishna

opposite of: seifa - סיפא

reshut harabim - רשות הרבים

a public domain (in the halachic sense)

literally: a domain of many

reshut hayachid - רשות היחיד

a private domain (in the halachic sense)

reychaim - ריחיים

mill, grindstone

ribui melachot - ריבוי מלאכות

additional prohibited labors

ribui shiurim - ריבוי שיעורים

additional amounts

rimon - רימון

pomegranate

plural: rimonim - רימונים

Rishonim - ראשונים

The early halachic authorities beginning around 1000 CE and before R. Yossef Karo - The Beis Yossef (1488-1575)

rok - רוק

spit (noun)

roshem - רושם

making symbols (according to Rashi)

rov v'karov haleich achar harov - רוב וקרוב הלך אחר הרוב

majority and close go after the majority

ruach ra'ah - רוח רעה

depressed

rubo k'kulo - רובו ככולו

halachic principle according to which the greater part is regarded the same way as the whole

literally: the majority is like the whole.

safek - ספק
doubt

safek d'oraita l'chumra - ספק דאורייתא לחומרא
in case of a question on whether or not something is biblically forbidden we rule stringently

safek d'rabanana l'kula - ספק דרבנן לקולא
in case of a question on whether or not something is Rabbinically forbidden we rule leniently

safek muchan - ספק מוכן
doubt as to when made ready

safek pikuach nefesh - ספק פקוח נפש
a doubt about a situation being life threatening

safek p'sik reisha - ספק פסיק רישא
a doubt whether an inevitable consequence will result from an action (It is not a doubt on whether or not a primary action will inevitably result in a secondary outcome, which would be a non-p'sik reisha. It is a question whether the conditions are fulfilled under which we know that a primary action will inevitably lead to secondary outcome)

safinan - ספינן
to hand or to feed

sakanat ever - סכנת אבר
danger to a limb

s'chach - סכך
covering of the sukkah, for example branches or bamboo

s'char - שכר
remuneration, rent, fee

s'char Shabbat - שכר שבת
remuneration for Shabbat

s'chir yom - שכיר יום
hired on a daily basis (fixed amount of time)

s'chirut - שכירות
rental or lease contract for a fixed sum for a given period (the gentile reaps the profits)

se'ah - סאה
a measure of volume in the value of three cubic cubits (between ten and twenty four cubic feet or between 330.24 and 576 liters depending on the opinions)

sechitah - סחיטה
squeezing (a toledah of Dash)

sechum mekach - סכום מקח
total purchase amount

sefer - ספר
book
plural: seforim - ספרים

Sefer Torah - ספר תורה
Torah scroll

segulah - סגולה
for good luck

se'if - סעיף
paragraph
plural: se'ifim - סעיפים

seifa - סיפא
a later part of a mishna
opposite of: reisha - רישא

sekilah - סקילה
(death by) stoning

selah - סלע
name of a common large coin from the time of the Gemara

seudat merayim - סעודת מרעים
a meal with friends

seudat mitzvah - סעודת מצוה
a mitzvah meal (for example for a brit, a pidyon haben, a wedding, etc)

seudat shabbat - סעודת שבת
Sabbath meal

s'fog - ספוג
sponge (a natural substance obtained from the ocean)

shaalot v' teshuvot - שאלות ותשובות
(halachic) questions and answers
abbreviation: ש"ת

Shabbat - שבת
Sabbath

Shabbat d'chuya mipnei pikuach nefesh - שבת דחוייה מפני פיקוח נפש
Shabbat is pushed aside in the presence of a life-threatening condition

Shabbat hutrah mipnei pikuach nefesh - שבת הותרה מפני פיקוח נפש
Shabbat is waived in the presence of a life-threatening condition

shachalim - שחלים
cress

shaha - שהה
stay (verb)

shaliach - שליח
messenger, agent

shamash - שמש
servant

shaot zemaniot - שעות זמניות

seasonal hours calculated by dividing the day into twelve parts, where the day is calculated from sunrise to sundown according to one opinion, and from daybreak to dark to another opinion

sh'chayah achat - שחיה אחת

totally trapped

literally: catch in one go

(Shabbat 106b reads b'chad shich'iyah - בחד שחייא)

shechikat simanim - שחיקת סימנים

grinding of herbs

shel kayama - של קיימא

permanent

shema yaaleh v'yitlosh - שמא יעלה ויתלוש

lest he goes up and picks (the fruit, say)

shema yattir - שמע יתיר

lest he unties the knot

shema yikshor - שמע יקשור

lest he ties a knot

shema y'mareach - שמא ימרח

lest he smears

shema yischoh - שמא יסחוט

lest one squeezes

shema yitkah - שמא יתקע

lest one tightens

shemita - שמיטה

sabbatical year (seventh year)

shemoneh esreh - שמונה עשרה

the weekday Amidah prayer which originally contained eighteen blessings

literally: eighteen

shenifshach- שנפשח

(the inner part of a branch) which is detached from the tree but still attached to the bark

shetita - שתיתא

sand-like meal made from coarsely ground wheat that has not reached a third of his growth; a mixture made of sweet flour, oil and water (Rashi)

sheva berachot - שבע ברכות

seven blessings recited after a meal celebrating a wedding

shevut - שבות

Rabbinical restriction enacted to protect the sanctity of Shabbat

sh'hiya - שהיה

placing, putting

sh'hiya b'issur - שהיה ביסור

placing (a pot on a stove) against Halachah.

shibolet - שבולת
stalks

shiduch - שידוך
match (noun)

shinui - שינוי
action performed in an unusual way
literally: change
plural: shinuyim - שינויים

shitrei hedyotot - שטרי הדיוטות
legal documents

shiur - שיעור
lesson
plural: shiurim - שיעורים

shlita - שליט"א
short for "may he live for many and good years, amen" שיחיה לאורך ימים טובים אמן

sh'mitztarphim l'daat acheret - שמצטרפים לדעת אחרת
they will get the wrong idea
see: Beraita Yuma 84b

shnayim she'asa'uha - שנים שעשאוה
two people did it (they do a Biblically forbidden action together which could be done individually, which leads to an exemption from bringing a korban)

shocheit - שוחט
slaughtering (one of the prohibited Shabbat labors)

shofech damim - שופך דמים
murderer
literally: blood-spiller

shoshana - שושנה
rose
plural: shoshanim - שושנים

shover - שובר
break

sh'riyato zehu kibuso - שרייתו זהו כיבוסו
soaking is equivalent to washing

shroif - שרויפ
screws (in Yiddish)
Hebrew: boreg - בורג

shtender - שטענד"ר
device used for placing books

shul - שול
synagogue (in Yiddish)
Hebrew: Beit Ha-Knesset - בית הכנסת

shvut - שבות
a rabbinical Shabbat prohibition related to the commandment of resting on Shabbat

shvut d'shevut bimkom mitzvah - שבות דשבות במקום מצוה -

a shvut-prohibition on a shvut-prohibition for the sake of a mitzvah (which is typically permitted)

simaniyot - סימניות -

symbols

Simchat Torah - שמחת תורה -

Simchat Yom Tov - שמחת יו"ט -

rejoicing on a holiday

abbreviated form of שמחת יום טוב

simon - סימן -

chapter

siyum masechet - סיום מסכת -

festive meal held after the completion of a Treatise of Gemarah

literally: conclusion of the treatise

soter - סותר -

demolishing (a prohibited Shabbat labor)

see also: s'tira - סתירה

opposite of: boneh - בונה

s'tam - סתם -

An anonymous mishneh which typically reflects the views of R Yehuda HaNasi. The Rambam almost always rules in accordance with such mishneh.

May also mean "ordinary" or "without specifying".

S'tam v'yeish halacha k'stam - סתם ויש הלכה כסתם -

principle according to which if the Mechaber quotes a stam and a yesh omrim the halacha is according to the stam.

s'tira - סתירה -

contradiction

s'tira - סתירה -

destroying, tearing down a structure or a building for a constructive purpose

see also - soter - סותר

s'tira g'ruah - סתירה גרועה -

flimsy breakage

succah - סוכה -

temporary dwelling in which a Jew lives during the festival of Sukkot

sugya - סוגיא -

Talmudic discussion on a given theme

Literally: walk, course

Sukkot - סוכות -

Festival of Booths

s'vara - סברא -

explanation

plural: s'varot - סברות

- T -

ta'arovet - תערובת -

mixture

tachash - תחש

an extinct animal with a beautiful fur and whose skin was used in the Mishkan

tafel - טפל

attached, subordinate, of secondary importance

tahara - טהרה

ritual purity

opposite of tum'ah - טומאה

tahor - טהור

ritually pure

tallit - טלית

prayer shawl

tallit kefulah - טלית כפולה

a folded cloth

talmid chacham - תלמיד חכם

a very learned person

Talmud - תלמוד

the Mishnah and the Gemara considered together

tamchuy - תמחוי

large plate

tamei - טמא

ritually impure

opposite of tahor - טהור

Tanach - תנ"ך

The Hebrew Bible

Literally: abbreviation of Torah, Neviim, and Ketuvim.

Tanna - תנא

a scholar of the Mishnaic period

plural: tana'im - תנאים

Tanna Kamma - תנא קמא

the opinion of the first Tanna, i.e., the anonymous viewpoint that opens the mishnah

tanur - תנור

(a type of) stove (similar to a kirah-stove but which narrows toward the top)

t'chelet - תכלת

blue dye used for the curtains of the Mishkan

t'chum Shabbat - תחום שבת

Sabbath perimeter

tefach - טפח

a hand-breadth, which according to R' Chaim Na'eh is 8 cm (3.14 inches) and according to the Chazon Ish is 9.6 cm (3.77 inches)

plural: tefachim - טפחים

tefilah - תפלה

prayer

tefilat mincha - תפילת מנחה
the afternoon prayer

t'efirah sh'einah shel kayama - תפירה שאינה של קיימא
sewing that is not permanent

teshuva - תשובה
Rabbinical Responsa
Literally: answer
plural: teshuvot - תשובות

teshuvah - תשובה
repentance

tikun - תיקון
repairing

tiltul - טלטול
moving, carrying

tiltul l'tzorech gufo - טלטול לצורך גופו
movement of a k'li for a permitted function
literally: movement for need of its body

tiltul l'tzorech mekomo - טלטול לצורך מקומו
movement of a k'li for the use of its place
literally: movement for need of its place

tiltul min hatzad l'tzorech davar hamutar - טלטול מן הצד לצורך דבר המותר
indirect movement of muktze for a necessary reason is permissible

tircha - טירחא
exertion, an action that requires excessive and unnecessary effort (an issur mid'rabanan)

tircha detzibbura - טירחא דציבורא
exertion for the sake of the community

t'kiah - תקיעה
tightening very strongly

tochain - טוחן
grinding (a prohibited Shabbat labor)

tofer - תופר
sewing (a prohibited Shabbat labor which entails combining two separate objects into one single entity by sewing, pinning, gluing, etc)

toledah - תולדה
derivative labor (derived from one of the primary forms of labor and which is also Biblically forbidden)
literally: descendent
plural: tolados - תולדות

Tosefot - תוספות
Talmudic commentary containing the opinions of the early Rishonim especially of the first few generations after Rashi, including some of Rashi's grandsons.

Tosefta - תוספתא
A work kindred to the Mishneh, intended to complete the Mishneh, which contains remnants of early compilations of halachah as well as additions by the disciples of Rabbi Yehuda HaNasi.
literally: addition, supplement

traskal - טרסקל

a type of folding chair (according to Rashi).
In Shabbat 138a kisei traskal - כסא טרסקל

tum'ah - טומאה

ritual impurity
opposite of ritual purity, tahara - טהרה

tumat kohanim - טומאת הכהנים

priestly impurity

tut - תות

strawberries
plural: tutim - תותים

tza'ar - צער

distress

tza'ar baalei chaim - צער בעלי חיים

cruelty for animals
literally: suffering of a living creature

tzad - צד

trapping (a prohibited Shabbat labor)

tzad - צד

side

tzadei tzadidim - צדי צדדים

side of sides

tzadidim assurim. tzadei tzadidim mutarim - צדדים אסורים צדי צדדים מותרים

using side is prohibited, using the side of a side it permitted

tzalul - צלול

clear (adj)
plural: tzalulim - צלולים

tzalalu ka'even - צללו כאבן

sink like a stone
see also: tzalalu k'oferet - צללו כעופרת, "sink like lead" in Shemot 15:10

tzav - צב

tortoise or frog

tzeida - צידה

trapping (verb)

tzeida mid'oraita - צידה מדאורייתא

trapping that is Biblically forbidden

tzeida mid'rabanen - צידה מדרבנן

trapping that is Rabbinically forbidden

tzipor d'ror - צפור זרור

sparrow
literally: a free bird

tzitzit - ציצית

fringes (Biblically commanded on four-cornered garments)

tz'niut - צניעות
modesty

tzorchei haguf - צרכי הגוף
personal necessities

tzorech mitzvah - צורך מצוה
necessary for the sake of a mitzva

tzorech Shabbat - צורך שבת
necessary for the sake of Shabbat

tzorich iyun - צריך עיון
and needs further in-depth thinking (implies that there is room for doubt)
abbreviation: צ"ע

tzov'ea - צובע
coloring (a prohibited Shabbat labor)

- U -

ushkepi - אושקפי
shoemaker

uvda d'chol - עובדא דחול
a weekday activity (that may lead to a melacha and which because of that is Rabbinically forbidden on Shabbat)

uzradim - עורזים
crab apples

- V -

v'daber davar - ודבר דבר
(refrain from) ... discussing the forbidden (from Yeshaya 58:13). Teaches us that we must refrain from weekday talk on Shabbat

v'yesh lechelek - ויש לחלק
and there is room to argue

v'yesh leyasheiv - ויש ליישב

v'tzorich iyun - וצריך עיון
and needs further in-depth thinking
abbreviation: וצ"ע

- W -

- X -

- Y -

yachid v'rabim halacha k'rabim - יחיד ורבנים הלכה כרבנים
principle according to which one rules according to the majority

yad soledet bo - יד סולדת בו

too hot to touch/a degree of heat at which food begins to cook
literally: a temperature at which the hand retracts from it

Yam Suf - ים סוף

Sea of Reeds

yareh shamayim - ירא שמים

G-d fearing person
Literally: fear of heaven

Yerushalmi - ירושלמי

The Jerusalem Talmud
literally: from Jerusalem

yesh lizaher - יש לזהר

there are people who are careful

yesh o ein tz'vyah b'ochlin - יש או אין צביעה בואכלין

there is or there isn't dyeing with food items (meaning if dyeing applies or not to food items)

yesh omrim - יש אומרים

some (sages or halachic authorities) say

yetzer hara - יצר הרע

evil inclination or instinct

yir'at shamayim - יראת שמים

the fear of heaven

yishtatef - ישתטף

pouring over one's body (according to Rashi)

Yom Tov - יום טוב

Festival day

- Z -

zav me'eilav - זב מאליו

discharge from it

zayit - זית

olive

plural: zaitim - זיתים

zilzul - זלזול

disrespect, contempt

z'rizin makdimin - זרירין מקדימין

the swift stand to gain

zoreah - זרע

planting (a prohibited Shabbat labor)

zoreh - זורה

winnowing (a prohibited Shabbat labor)